



Banská Bystrica 26. 9. 2019

POZ 5424-2015/N-92-2019


## ROZHODNUTIE

Vo veci námietok namietateľa Jöllenbeck GmbH, Kreuzberg 2, D-27404 Weertzen, Nemecko, zastúpeného v konaní spoločnosťou Rott, Růžička & Guttman, Patentová, známková a právna kancelária, v.o.s., Palisády 36, 811 06 Bratislava 1 (ďalej „namietateľ“) proti zápisu označenia **Sline** do registra ochranných známk, prihláseného 4.8.2015 prihlasovateľom ASKO – NÁBYTOK, spol. s r. o., Cesta na Senec 2B, 821 04 Bratislava, Slovenská republika, zastúpeným v konaní spoločnosťou Rödl & Partner Advokáti, s. r. o., Lazaretská 8, 811 08 Bratislava (ďalej „prihlasovateľ“) pod číslom spisu POZ 5424-2015 a zverejneného vo Vestníku Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky 3.11.2015, rozhodol Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej „úrad“) podľa § 31 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov takto:

**námietkam sa vyhovuje a prihláška ochrannej známky **Sline**, číslo spisu POZ 5424-2015, sa čiastočne zamieta pre všetky tovary v triede 11 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.**

### Odôvodnenie:

Proti zápisu obrazového označenia **Sline** do registra ochranných známk, číslo spisu POZ 5424-2015 (ďalej aj „zverejnené označenie“), boli 29.1.2016 podané námietky podľa § 30 v spojení s § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach týkajúce sa všetkých tovarov v triede 11 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Namietateľ podanie predmetných námietok odôvodnil tým, že je majiteľom staršej obrazovej ochrannej známky EÚ č. 014091292  (ďalej aj „staršia ochranná známka“), s právom prednosti od 18.5.2015, ktorá je zapísaná pre tovary v triedach 7, 9, 11, 12 a 28 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Namietateľ uviedol, že dominantným a dištinkívnym prvkom staršej ochrannej známky je slovný prvok „SPEEDLINK“ a v prípade zverejneného označenia sú to slovné prvky „Speed line“, aj napriek tomu, že zverejnené označenie je graficky upravené.

Ďalej namietateľ uviedol, že z vizuálneho hľadiska sa porovnávané označenia líšia grafickou úpravou, avšak aj napriek ich rozdielnej grafickej úprave je i pri ich vizuálnom vnímaní rozhodujúca jasná čitateľnosť slovných prvkov „SPEEDLINK/Speed line“. Podľa namietateľa slovné prvky sú takmer identické a vizuálnej zámene napomáha i ich identický sémantický obsah. Rozdiel je len v poslednom písmene, pričom osem písmen majú zhodných a tiež sú v slovách umiestnené na rovnakých pozíciách. Namietateľ konštatoval, že na základe takmer identických slovných dominantných a dištinkívných prvkov sa vytvára v oboch porovnávaných prípadoch takmer identický vnem, čo je plne spôsobilé vyvolať zámenu dotknutých označení u spotrebiteľskej verejnosti. Namietateľ dodal, že miera vnímania slovných prvkov prekračuje mieru vnímania obrazových prvkov. Podľa namietateľa do úvahy je potrebné vziať aj skutočnosť, že označenia nie je možné porovnávať priamo vedľa seba a spotrebiteľ je nútený sa spoliehať na svoju viac či menej dokonalú pamäť. Namietateľ konštatoval, že podobnosť označení z vizuálneho hľadiska preto nemožno vylúčiť.

Podľa namietateľa dotknuté označenia budú vyslovované po anglicky. Zverejnené označenie ako „spi:d lain“ a staršia ochranná známka ako „spi:d link“. Namietateľ uviedol, že úvodná časť označení, ktorú spotrebiteľia vnímajú prednostne, bude znieť identicky a koncová časť veľmi podobne, a to vďaka trom zhodným hláskam zo štyroch. Na základe uvedeného namietateľ konštatoval aj vysokú fonetickú podobnosť dotknutých označení.

Čo sa týka sémantického hľadiska, dotknuté označenia budú podľa namietateľa vnímané spotrebiteľmi rovnako vo význame „rýchla linka“.

Z porovnania tovarov zverejneného označenia „*osvetľovacie prístroje a zariadenia*“ v triede 11 a zapísaných tovarov pre staršiu ochrannú známku v triede 9 „*zariadenia, ovládacie prístroje a technické zariadenia (uvedené výrobky elektrické a/alebo elektronické), menovite na zosieťovanie, programovanie, ovládanie, diaľkové ovládanie a reguláciu techniky budov, inštalácií budov, domovej techniky, multimediálnych systémov, vykurovacích zariadení, klimatizačných zariadení, vetracích zariadení, svetelných systémov*“ je podľa namietateľa zrejmé, že ide o rovnaké, podobné a súvisiace tovary, ktoré tvoria jednotnú tovarovú skupinu a oslovujú rovnakých spotrebiteľov. Namietateľ poznamenal, že zatriedenie tovarov do iných tried nie je pri porovnaní tovarov rozhodujúce.

Namietateľ dodal, že jeho ochranná známka má priemernú rozlišovaciu spôsobilosť.

Podľa namietateľa konštatovaná sémantická zhoda, vysoká miera fonetickej podobnosti a vizuálna podobnosť na základe takmer identického slovného prvku a zároveň zistená zhodnosť, podobnosť a vzájomná súvislosť medzi kolíznymi tovarmi smeruje k záveru, že bude dochádzať k pravdepodobnosti zámeny na strane spotrebiteľskej verejnosti.

Namietateľ v závere námietok navrhol, aby úrad prihlášku zverejneného označenia zamietol v celom rozsahu tovarov v triede 11 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Listom úradu z 11.2.2016 boli námietky doručené prihlasovateľovi s informáciou, že lehota na vyjadrenie mu bude stanovená až po ukončení konania o zápise staršej ochrannej známky pred Úradom Európskej únie pre duševné vlastníctvo. Listom z 10.12.2018 bol prihlasovateľ vyzvaný, aby sa k predmetným námietkam vyjadril.

Prihlasovateľ vo vyjadrení, ktoré bolo úradu doručené 5.2.2019, zhrnul argumenty namietateľa a poukázal na ustálenú judikatúru Súdneho dvora EÚ týkajúcu sa posudzovania pravdepodobnosti zámeny a priemerného spotrebiteľa (ako príklady uviedol rozsudky vo veci C-342/97 Lloyd Schuhfabrik Meyer, C-251/95 SABEL a T-6/01 Matratzen Concord).

Ďalej prihlasovateľ opísal zverejnené označenie a staršiu ochrannú známku a došiel k záveru, že zverejnené označenie zanecháva v mysli spotrebiteľov úplne odlišný vizuálny dojem ako staršia ochranná známka. Podľa prihlasovateľa tento dojem vzniká jednak použitím odlišného slova samotného, použitím odlišného usporiadania písmen a odlišným grafickým a farebným spracovaním označení.

Prihlasovateľ dodal, že tieto skutočnosti zohrávajú pri posúdení zameniteľnosti významnú úlohu, keďže grafické zobrazenie slovných prvkov, ako aj celkové grafické vyhotovenie zverejneného označenia pôsobí na spotrebiteľa úplne odlišným dojmom ako staršia ochranná známka. V tejto súvislosti prihlasovateľ odkázal na rozhodnutie úradu vo veci POZ 3807-2001 II/101-2006 z 23.8.2006.

Prihlasovateľ uviedol, že z uvedených dôvodov nemožno v danom prípade hovoriť o žiadnej vizuálnej podobnosti, naopak prostredníctvom grafickej realizácie možno hovoriť o celkovom odlišnom dojme z dotknutých označení.

Podľa prihlasovateľa prostredníctvom grafického vyobrazenia zverejneného označenia, s dominantným písmenom „S“, došlo aj k fonetickému posunu z pôvodného „spíd lain“ na „es lain“, a tým aj k fonetickému odlíšeniu od staršej ochrannej známky „spídlink“. Ďalej je to podľa prihlasovateľa rozdiel vo fonetike prvku „line“ (lain) a „link“ (link).

Prihlasovateľ podotkol, že aj v prípade existencie fonetickej podobnosti medzi dotknutými označeniami, ide o slovo, resp. slovné spojenie s prvkom „speed“, ktoré nie je príznačné iba pre namietateľa, ale naopak je

často používané i v ďalších ochranných známkach iných vlastníkov. Podľa prihlasovateľa v registri ochranných známk sú ochranné známky s použitím slovného prvku „speed“ veľmi frekventované. Prihlasovateľ ako príklad uviedol nasledujúce slovné ochranné známky EÚ č. 003913993, č. 003933579 a č. 4965182.

Ďalej prihlasovateľ uviedol, že aj v prípade neexistencie sémantického posunu je slovo „speed“ pre verejnosť dobre známe a veľmi často používané na označovanie najmä rýchlych tovarov, resp. služieb. Z dôvodu častého výskytu slovného prvku „speed“ v ochranných známkach rôznych vlastníkov, je možné podľa prihlasovateľa tomuto prvku priznať len nižšiu mieru rozlišovacej spôsobilosti. Aj za predpokladu, že by si prvok zachoval rozlišovaciu spôsobilosť, nemožno vyvodiť pravdepodobnosť zámenny, ktorá musí byť posúdená v rámci analýzy zohľadňujúcej všetky rozhodujúce okolnosti danej veci, a z ktorej vyplýva, že neexistuje pravdepodobnosť zámenny medzi dotknutými označeniami.

Čo sa týka druhej časti označení, prvku „line“ zverejneného označenia a prvku „link“ staršej ochrannej známky, prihlasovateľ uviedol, že prvok „line“ v preklade znamená „lína, krivka“, teda geometrický útvar, kým prvok „link“ znamená „prepojenie, spojenie, väzba“. Teda prvok „link“ neoznačuje geometrický tvar, skôr označuje vzájomný vzťah, ktorý je charakterizovaný spojením, prepojením, väzbou.

Podľa prihlasovateľa na sémantickú stránku má vplyv aj vizuálna odlišnosť dotknutých označení, a to z toho dôvodu, že vo zverejnenom označení je dominantné prvé písmeno „S“ a vizuálne je potlačený prvok „peed“. Prihlasovateľ dodal, že v dôsledku toho vo zverejnenom označení dochádza k sémantickému posunu z pôvodnej „rýchlej línie“ na „es líniu“, a tým aj k dostatočnému sémantickému odlišeniu dotknutých označení.

Ďalej prihlasovateľ uviedol, že staršia ochranná známka je zapísaná v triede 9 pre technické zariadenia, ktoré slúžia na ovládanie iných systémov, okrem iného aj na ovládanie svetelných systémov, kým zverejnené označenie je prihlásené v triede 11 pre osvetľovacie prístroje a zariadenia ako také. Prihlasovateľ konštatoval, že ide o rozdielne tovary a dokonca sa dá tvrdiť, že medzi uvedenými tovarmi nie je ani priama súvislosť. Prihlasovateľ dodal, že svetelný systém je najmä rozvod elektriny a nie osvetľovacie zariadenie samotné. Navyše zapísané tovary pre staršiu ochrannú známku sú zaradené do inej triedy ako tovary zverejneného označenia.

Prihlasovateľ konštatoval, že medzi kolíznymi tovarmi neexistuje žiadna podobnosť, čo kompenzuje prípadnú fonetickú a sémantickú podobnosť označení. Podľa prihlasovateľa, keďže v celkovom dojme dotknutých označení prevažujú odlišnosti nad ich podobnosťami, neexistuje žiadne nebezpečenstvo ich zámenny zo strany spotrebiteľskej verejnosti.

Prihlasovateľ požiadal úrad, aby podané námietky proti zápisu zverejneného označenia do registra ochranných známk zamietol v celom rozsahu.

### **Rozhodnutie úradu sa opiera o nasledovné skutočnosti a dôvody:**

Podľa § 52 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov úrad rozhoduje na základe odôvodnenia podania a dôkazov, ktoré boli účastníkmi konania predložené.

Namietateľ podal námietky v zmysle § 30 v spojení s § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach, ktorý bol zmenený a doplnený zákonom č. 242/2017 Z. z. s účinnosťou do 13. januára 2019, a ktorý bol s účinnosťou od 14. januára 2019 zmenený a doplnený zákonom č. 291/2018 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej aj „zákon o ochranných známkach“).

Uvedenými zmenami zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov došlo okrem iného k zmene označenia ustanovenia upravujúceho uplatnený námietkový dôvod, ktorý je v účinnom znení upravený v ustanovení § 7 písm. a) bod 2.

### **Uplatnený námietkový dôvod - § 7 písm. a) bod 2. zákona o ochranných známkach**


Podľa § 7 písm. a) bod 2. citovaného zákona sa označenie nezapíše do registra na základe námietok podaných podľa § 30 majiteľom staršej ochrannej známky, ak z dôvodu zhodnosti alebo podobnosti

označenia so staršou ochrannou známkou a zhodnosti alebo podobnosti tovarov alebo služieb, na ktoré sa označenie a staršia ochranná známka vzťahujú, existuje pravdepodobnosť zámenny na strane verejnosti; za pravdepodobnosť zámenny sa považuje aj pravdepodobnosť asociácie so staršou ochrannou známkou.

Podľa § 4 citovaného zákona je na účely tohto zákona staršou ochrannou známkou

- a) ochranná známka zapísaná v registri so skorším právom prednosti,
- b) medzinárodná ochranná známka s účinkami v Slovenskej republike so skorším právom prednosti,
- c) ochranná známka EÚ so skorším právom prednosti alebo so skorším právom seniority,
- d) označenie, ktoré je predmetom prihlášky ochrannej známky, ak bude zapísané ako ochranná známka uvedená v písmene a) alebo c).

V konaní o námietkach bolo zistené, že prihláška zverejneného obrazového označenia **Sline**, číslo spisu POZ 5424-2015, proti ktorej námietky smerujú, bola podaná 4.8.2015 prihlasovateľom ASKO - NÁBYTOK, spol. s r. o., Cesta na Senec 2B, 821 04 Bratislava, Slovenská republika a zverejnená vo Vestníku úradu 3.11.2015 pre tovary a služby v triedach 11, 20, 21, 24, 27, 35 a 37 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej bolo zistené, že namietateľ Jöllenbeck GmbH, Kreuzberg 2, D-27404 Weertzen, Nemecko, je majiteľom obrazovej ochrannej známky EÚ č. 014091292  s právom prednosti od 18.5.2015, ktorá je zapísaná pre tovary v triedach 7, 9, 11, 12 a 28 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Z porovnania dátumov práva prednosti zverejneného označenia a ochrannej známky namietateľa vyplýva, že ochranná známka namietateľa má skoršie právo prednosti ako zverejnené označenie, a teda je vo vzťahu k zverejnenému označeniu staršou ochrannou známkou.

## Porovnanie tovarov

Námietky smerujú proti tovarom:

**trieda 11** - „osvetľovacie prístroje a zariadenia“.

Staršia ochranná známka je okrem tovarov v triedach 7, 12, 28 a iných tovarov v triede 9 zapísaná aj pre tovary:

**trieda 9** - „*machines, control apparatus and technical installations (the aforesaid goods being electric and/or electronic), namely for linking, programming, controlling, remotely controlling and regulating building technology, building installations, home technology, lighting systems*” [zariadenia, ovládacie prístroje a technické zariadenia (uvedené výrobky elektrické a/alebo elektronické), menovite na zosieťovanie, programovanie, ovládanie, diaľkové ovládanie a reguláciu techniky budov, inštalácií budov, domovej techniky, svetelných systémov],

**trieda 11** - „*regulating and safety accessories for water and gas apparatus and for water and gas pipes, water supply installations, water distribution installations; gas burners, gas boilers, condensers (gas -), other than parts of machines, heating apparatus for solid, liquid or gaseous fuels; electric kettles, heating apparatus, electric, air heating apparatus*” [regulačné a bezpečnostné príslušenstvo pre vodné alebo plynové prístroje, ako aj pre vodovodné a plynové potrubia, zariadenia na zásobovanie vodou, vodné rozvážacie zariadenia; plynové horáky, plynové bojler, plynové kondenzátory, okrem častí strojov, vykurovacie prístroje pre pevné, tekuté alebo plynové palivá; elektrické kanvice, vykurovacie telesá (elektrické -), prístroje na ohrievanie vzduchu].

Pri posudzovaní podobnosti tovarov a služieb, ako jednej z podmienok pravdepodobnosti zámenny, sa zohľadňujú všetky rozhodujúce okolnosti, ktorými sa vzťah medzi nimi vyznačuje. Tieto okolnosti zahŕňajú predovšetkým povahu tovarov alebo služieb, určenie a účel používania, distribučné kanály, ako aj konkurenčný alebo doplnujúci charakter tovarov alebo služieb. Podobnosť tovarov alebo služieb sa pritom posudzuje z pohľadu relevantného spotrebiteľa, t. j. spotrebiteľa, ktorému sú tovary a/alebo služby určené, a ktorý by v dôsledku zhodnosti či podobnosti tovarov alebo služieb pri predpokladanej zhodnosti či

podobnosti ochranných známk mohol byť uvedený do omylu čo sa týka výrobcu tovarov alebo poskytovateľa služieb.

Rovnako je dôležité v predmetnom prípade pred porovnaním tovarov a služieb upozorniť na fakt, že zatriedenie tovarov alebo služieb podľa Niceskej dohody slúži výhradne na administratívne účely, a preto tovary alebo služby nemôžu byť označené ako podobné, prípadne nepodobné len na základe toho, že sa nachádzajú v rovnakej triede a naopak, t. j. nemožno vylúčiť podobnosť tovarov alebo služieb len z toho dôvodu, že sú zatriedené do odlišných tried.

Zverejnené označenie je prihlásené v triede 11 pre tovary „osvetľovacie prístroje a zariadenia“. Staršia ochranná známka je v triede 9 zapísaná pre tovary „zariadenia, ovládacie prístroje a technické zariadenia (uvedené výrobky elektrické a/alebo elektronické), menovite na zosieťovanie, programovanie, ovládanie, diaľkové ovládanie a reguláciu techniky budov, inštalácií budov, domovej techniky, svetelných systémov“. Vzhľadom na skutočnosť, že v prípade kolíznych tovarov ide o doplnkové tovary, prípadne o vzájomne úzko súvisiace tovary, keďže súčasťou svetelných systémov sú aj osvetľovacie prístroje a zariadenia, a uvedené tovary môžu byť poskytované rovnakým subjektom rovnakému okruhu spotrebiteľov, možno konštatovať, že ide o podobné tovary.

### Porovnanie označení

Zverejnené označenie (POZ 5424-2015)

Staršia ochranná známka  
(ochranná známka EÚ č. 014091292)



Pri posudzovaní podobnosti označení alebo ochranných známk sa musia hodnotiť ich vizuálne, fonetické a sémantické podobnosti, pričom je nevyhnutné vychádzať z celkového dojmu, ktorý označenia u bežného spotrebiteľa môžu vyvolať s ohľadom na dominantné a rozlišovacie prvky. Označenia alebo ochranné známky sa vždy porovnávajú v takej podobe, v akej sú prihlásené, resp. zapísané.

Zverejnené označenie je obrazovým označením vo farebnom vyhotovení modrej, čiernej, striebornej a bielej farby, tvoreným slovnými prvkami „Speed line“, ktoré sú graficky a farebne rozdelené na časti „S“, „peed“ a „line“. Úvodné písmeno „S“ je napísané veľkým tlačným písmenom modrej farby a v jeho spodnej časti pokračuje ďalšia časť slovného prvku „peed“ napísaná písmenami malej tlačenej abecedy bielou farbou. Za slovným prvkom „Speed“ nasleduje slovný prvok „line“, ktorý veľkosťou písmen nadväzuje na písmeno „S“ a je napísaný písmenami malej tlačenej abecedy čiernou farbou, pričom bodka nad písmenom „i“ je modrej farby. Obrazovým prvkom tohto označenia je nepravidelný štvoruholník striebornej farby, v ktorom je umiestnený slovný prvok „line“.

Staršia ochranná známka je obrazová vo farebnom vyhotovení červenej a bielej farby a tvorí ju slovný prvok „SPEEDLINK“, ktorý je napísaný písmenami veľkej tlačenej abecedy bielou farbou tak, že jeho úvodná časť „SPEED“ je napísaná o niečo hrubším písmom ako koncová časť „LINK“. Za koncovým písmenom „K“ sa nachádza veľké písmeno „R“ v krúžku. Značka ® používaná v ochranných známkach nemá vplyv na porovnávanie označení a spotrebiteľ ju bude vnímať len ako symbol pre ochrannú známku pochádzajúci z iniciálu anglického slova registered. Obrazovým prvkom tohto označenia je pravidelný štvoruholník červenej farby, v ktorom je umiestnený slovný prvok „SPEEDLINK“ a „R“ v krúžku a nad nimi je umiestnený biely oblúk postupne sa rozširujúci s dvoma prerušeniami v jeho poslednej tretine.

**Z vizuálneho hľadiska** ide o porovnanie obrazovej farebnej staršej ochrannej známky a obrazového farebného zverejneného označenia. Dominantným prvkom zverejneného označenia sú slovné prvky „Speed line“ a dominantným prvkom staršej ochrannej známky je slovný prvok „SPEEDLINK“, ktoré pozostávajú z ôsmich rovnakých písmen „Speedlin/SPEEDLIN“, umiestnených na rovnakých pozíciách v skladbe slov a líšia sa len v koncovom písmene „e“ vs. „K“. Vďaka grafickej úprave zverejneného označenia nie je vylúčené, že slovný prvok zverejneného označenia spotrebiteľa prípade identifikujú aj ako písmeno „S“ a slovný prvok „line“. Na základe týchto skutočností aj pri zohľadnení odlišností zverejneného označenia

a staršej ochrannej známky (ich odlišnej grafickej úpravy a farebného vyhotovenia a zámény koncového písmena „K“ v slovnom prvku staršej ochrannej známky za písmeno „e“ v slovnom prvku zverejneného označenia) je nutné konštatovať aspoň minimálnu mieru podobnosti medzi zverejneným označením a staršou ochrannou známkou z vizuálneho hľadiska.

**Z fonetického hľadiska** budú porovnávané označenia reprodukované prostredníctvom ich slovných prvkov, ktoré síce pochádzajú z anglického jazyka, avšak na trhu sú bežne používané, a tak možno predpokladať, že slovný prvok zverejneného označenia spotrebiteľa aj s nižšou úrovňou znalosti anglického jazyka s najväčšou pravdepodobnosťou, ako bolo uvedené pri vizuálnom hľadisku, bez problémov identifikujú a prečítajú ako „spíd-lain“, prípadne ako „es-lain“. Slovný prvok staršej ochrannej známky prečítajú ako „spíd-link“. V prípade, ak by spotrebiteľa nedisponovali ani nižšou úrovňou znalosti anglického jazyka bude prvá staršia ochranná známka reprodukováaná ako „sped-link“ a zverejnené označenie ako „sped-line“, resp. „es-line“. Z uvedeného vyplýva, že pri fonetickej reprodukcii slovných prvkov porovnávaných označení nie je vylúčené, že zaznejú v úvode zhodné slabiky „spíd“, resp. „sped“, za ktorými zaznejú čiastočne podobné slabiky „lain“ vs. „link“, resp. „line“ vs. „link“, a preto možno konštatovať, že porovnávané označenia sú čiastočne podobné z fonetického hľadiska, prípadne pôjde o porovnanie reprodukcie „es lain“, resp. „es line“ vs. „spíd-link“, resp. „sped-link“, keď možno hovoriť len o nízkej miere fonetickej podobnosti.

**Zo sémantického hľadiska** možno uviesť, že aj keď slovné prvky porovnávaných označení, ako už bolo uvedené, pochádzajú z anglického jazyka, ide o prvky, ktoré sú na trhu bežne používané a slovenskému spotrebiteľovi aj s nižšou úrovňou znalosti anglického jazyka významovo známe, a tak možno predpokladať, že slovný prvok zverejneného označenia „Speed“ spotrebiteľa preložia okrem iného ako „*rýchlosť, rýchle tempo*“. Je dôvodné rovnako usudzovať aj v prípade slovného prvku „SPEEDLINK“ staršej ochrannej známky, ktorý spotrebiteľa aj s nižšou úrovňou znalosti anglického jazyka automaticky a prirodzene, aj vďaka grafickému rozlíšeniu, rozdelia na dve plnovýznamové anglické slová „SPEED“ a „LINK“, z ktorých prvé slovo „SPEED“ preložia rovnako ako v prípade zverejneného označenia. Slovné prvky „line“ a „LINK“ budú slovenským spotrebiteľom významovo známe aj bez znalosti anglického jazyka pretože sú frekventovane používané a tiež sú blízke slovenským ekvivalentom „linka, lúnia“. Možno predpokladať, že spotrebiteľa tak celý slovný prvok zverejneného označenia a staršej ochrannej známky voľne preložia ako „*rýchla linka, vedenie či spojenie*“, a preto možno porovnávané označenia považovať za vo vysokej miere podobné zo sémantického hľadiska. V prípade, že časť relevantnej spotrebiteľskej verejnosti zo slovného prvku „Speed line“ zverejneného označenia zaregistruje len jeho najvýraznejšiu časť „S line“, tak zverejnené označenie, ako aj staršia ochranná známka, budú prostredníctvom ich podobnej koncovej časti „line“ vs. „LINK“ evokovať rovnakú významovú súvislosť s „linkou, vedením či spojením“ alebo slovenským ekvivalentom „linka, lúnia“. Keďže aj v tomto prípade si budú relevantní spotrebiteľa porovnávané označenia v určitej miere spájať s rovnakým alebo podobným významom, možno ich považovať za čiastočne podobné zo sémantického hľadiska.

### **Celkové zhodnotenie – pravdepodobnosť zámény**

Pravdepodobnosť zámény medzi označeniami sa chápe ako nebezpečenstvo spočívajúce v možnosti vytvorenia domnienky vo vedomí relevantnej verejnosti o ekonomicky súvisiacom či spoločnom pôvode dotknutých tovarov alebo služieb. Pravdepodobnosť zámény musí byť posudzovaná celkovo podľa toho, ako príslušná verejnosť vníma označenie, resp. staršiu ochrannú známku a dotknuté tovary alebo služby, berúc do úvahy všetky činitele, ktorými sa vyznačuje daný prípad, predovšetkým vzájomnú previazanosť medzi podobnosťou označení a podobnosťou označovaných tovarov alebo služieb, kde nižšia miera podobnosti medzi označovanými tovarmi alebo službami môže byť kompenzovaná vysokou mierou podobnosti medzi porovnávanými označeniami a naopak. Celkové posúdenie pravdepodobnosti zámény vo vzťahu k vizuálnej, fonetickej a sémantickej podobnosti porovnávaných označení sa má zakladať na celkovom dojme, ktorý tieto označenia vytvárajú, so zohľadnením najmä ich dominantných a rozlišovacích prvkov.

Na účely celkového posúdenia pravdepodobnosti zámény je potrebné vyhodnotiť relevantnú spotrebiteľskú verejnosť s ohľadom na charakter kolíznych tovarov a služieb, pričom sa má priemerný spotrebiteľ predmetných tovarov a služieb považovať za riadne informovaného a primerane pozorného a obozretného, avšak miera pozornosti takéhoto spotrebiteľa sa môže meniť v závislosti od kategórie predmetných tovarov alebo služieb.

V danom prípade relevantnú verejnosť bude tvoriť vzhľadom na charakter kolíznych tovarov široká verejnosť, ako aj odborná verejnosť, ktorá im bude venovať priemernú pozornosť pri ich výbere.

K celkovému hodnoteniu pravdepodobnosti zámery zverejneného označenia so staršou ochrannou známkou je potrebné uviesť, že na základe ich porovnania zo všetkých troch posudzovaných hľadísk (vizuálne, fonetické, sémantické) bola konštatovaná nízka miera vizuálnej podobnosti vyvolaná skoro rovnakými deväťpísmennými slovnými prvkami „Speed line“ vs. „SPEEDLINK“, líšiacimi sa len v koncovom písmene „K“ vs. „e“, resp. veľmi podobným slovným prvkom „S line“ vs. „SPEEDLINK“. Ďalej bola konštatovaná čiastočná fonetická podobnosť vyvolaná zhodnou úvodnou slabikou „spid“, resp. „sped“ a čiastočne podobnými druhými slabikami „lain“, resp. „line“ vs. „link“, prípadne nízka miera fonetickej podobnosti, a to len za predpokladu, že spotrebiteľ neidentifikuje skupinu malých písmen „peed“ vo zverejnenom označení a pôjde o porovnanie reprodukcie „es-lain“, resp. „es-line“ vs. „spid-link“, resp. „sped-link“. Ďalej možno hovoriť o vysokej sémantickej podobnosti dotknutých označení spôsobenej výrazmi „Speed line“ vs. „SPEEDLINK“, o ktorých možno predpokladať, že ich spotrebiteľia vyhodnotia ako „rýchla linka, vedenie či spojenie“. Prípadne pôjde o čiastočnú sémantickú podobnosť vyvolanú koncovými časťami „line“ vs. „LINK“, ktoré evokujú rovnakú významovú súvislosť s „linkou, vedením či spojením“ alebo slovenským ekvivalentom „linka, línia“, a to tiež len za predpokladu, že spotrebiteľ neidentifikuje skupinu malých písmen „peed“ vo zverejnenom označení, prípadne mu nebude známy význam slovného prvku „Speed/SPEED“. Dotknuté označenia obsahujú okrem slovných prvkov aj obrazovú zložku, ktorá v oboch prípadoch predstavuje len jednoduché geometrické útvary (nepravidelný štvoruholník striebornej farby vs. pravidelný štvoruholník červenej farby a biely oblúk postupne sa rozširujúci s dvoma prerušeniami v jeho poslednej tretine) plniace funkciu pozadia slovných prvkov. Slovné prvky dotknutých označení majú na spotrebiteľov logicky silnejší dopad ako ich obrazové prvky, pretože spotrebiteľia obvykle neanalyzujú označenia, ale vyjadrujú sa o nich prostredníctvom ich slovných prvkov, a týmto preto prirodzene venujú aj väčšiu pozornosť. Keďže súčasne boli námietkami dotknuté tovary zverejneného označenia v triede 11 posúdené ako podobné so zapísanými tovarmi pre staršiu ochrannú známku v triede 9, možno konštatovať existenciu pravdepodobnosti ich zámery na strane relevantnej spotrebiteľskej verejnosti s priemerným stupňom pozornosti pri ich výbere. Tiež možno predpokladať, že na základe skoro rovnakého slovného prvku „Speed line/SPEEDLINK“ spotrebiteľ môže byť ľahko uvedený do omylu o pôvode takto označených tovarov.

S konštatovaním prihlasovateľa, že slovo „speed“ je pre verejnosť dobre známe a veľmi často používané na označovanie najmä rýchlych výrobkov, resp. služieb, možno síce do určitej miery súhlasiť. Podľa prihlasovateľa z uvedeného dôvodu, ako aj z dôvodu, že sa toto slovo často vyskytuje aj v ochranných známkach iných vlastníkov (napr. v slovných ochranných známkach EÚ č. 003913993 „speedline“, č. 003933579 „SPEEDLINE“ a č. 4965182 „SPEEDLINE“), má len nižšiu mieru rozlišovacej spôsobilosti. K uvedenému je potrebné uviesť, že existencia niekoľkých zápisov ochranných známok nie je sama osebe dostatočným argumentom, pretože zápis do registra nemusí nutne odrážať situáciu na trhu. Inými slovami, na základe údajov obsiahnutých v registroch, nemožno predpokladať, že všetky tieto ochranné známky sú efektívne využívané. Z toho vyplýva, že konštatovanie prihlasovateľa nepreukazuje, že spotrebiteľia sa s označeniami obsahujúcimi slovný prvok „speed“ reálne na trhu stretli ani nevypovedajú o tom, ako tento prvok v jednotlivých označeniach vnímajú. V daných súvislostiach je potrebné tvrdenie prihlasovateľa považovať za nedôvodné.

K poukázaniu namietateľa a prihlasovateľa na konkrétne rozhodnutia úradu a Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo je potrebné uviesť, že označenia sú posudzované vždy individuálne a vzhľadom na individualitu každého prípadu, čo sa týka štruktúry označení, druhu tovarov a služieb, na ktoré sa vzťahujú, spotrebiteľského okruhu a zvyklostí v danej oblasti a podobne, nemožno závery z jedného prípadu automaticky vzťahovať na iný prípad. Konania o jednotlivých označeniach prebiehajú samostatne, pretože vychádzajú z rôznych skutkových zistení. Navyše zo skutočností obsiahnutých v tomto rozhodnutí je zjavné, že úrad postupoval v súlade s rozhodovacou praxou samotného úradu i s európskou judikatúrou.

Vzhľadom na uvedené možno konštatovať, že boli splnené všetky kumulatívne podmienky námietkového dôvodu uplatneného v zmysle § 7 písm. a) bodu 2. zákona o ochranných známkach vo vzťahu k prihláseným tovarom zverejneného označenia v triede 11, a preto úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Podľa § 40 ods. 5 uvedeného zákona podanie rozkladu len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. Toto rozhodnutie možno, po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, preskúmať správnym súdom na základe správnej žaloby podanej podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Ingrid Brežňanová  
riaditeľka  
odboru sporových konaní

### Doručiť:

Rott, Růžička & Guttman  
Patentová, známková a právna kancelária, v.o.s.  
Palisády 36  
811 06 Bratislava 1

Rödl & Partner Advokáti, s. r. o.  
Lazaretská 8  
811 08 Bratislava 1